

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم هو عملية أن يجعل شخصًا ينمو وفقًا لمواهبه وشخصيته وقدراته وضميره الكاملين. في حين أن التعليم هو في الأساس عملية لتحرير الطلاب من الجهل وعدم الكفاءة والعجز من القلب السيئة والأخلاق والإيمان. لذلك، قد لا يجعل التعليم البشر أغرباء عن أنفسهم وغريبًا عن ضمائرهم. يجب ألا يولد التعليم المواقف والأفكار والسلوك والضمير والإيمان في كيان موحد.¹

يحتوي التعليم على أنواع مختلفة من التعليم، أحدها يتعلق بتعلم اللغة. اللغة هي أداة اتصال يستخدمها الإنسان لنقل الأفكار والمشاعر والأفكار. بدون اللغة البشرية سيكون من الصعب التواصل مع الآخرين لأن اللغة هي حاجة إنسانية ككائنات اجتماعية على اتصال دائم مع بعضها البعض. منذ فترة طويلة تعلم اللغة العربية في إندونيسيا، ولكن لم يتم تعظيم النتائج بشكل كامل. لا تزال المشكلات المختلفة تظهر غالبًا ونادرًا ما يتم حلها. أصبحت مشكلة تدريس اللغة العربية الآن ملحة للغاية للحصول على علاج جاد. لأن اللغة العربية تم افتتاحها

¹Dedy Mulyasa, *Pendidikan Bermutu Dan Berdaya Saing*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), hlm. ٢

الآن كلغة دولية. لذلك، يجب تحسين جودة تعلم اللغة العربية في إندونيسيا، وبشكل أكثر

تحديدًا لمعلمي اللغة العربية.^٢

دور المعلم مؤثر جدا. يتم تحديد نجاح الطلاب في التعلم من خلال استراتيجيات التعلم التي

يقوم بها المعلم. يتعين على المعلم فهم المكونات الأساسية في تنفيذ أنشطة التعلم في الفصل.^٣

لتوصيل المعرفة للتشغيل بفعالية، من الضروري تطبيق طرق مناسبة لغرض الموقف والظروف. غالبًا

ما يتم تقييم نجاح أو فشل برنامج تعليم اللغة من حيث الأساليب المستخدمة. لأن الطريقة تحدد

المحتوى وكيفية تدريس اللغة. هذا يدل على أن نجاح أو فشل عملية التعليم والتعلم يعتمد على

الطريقة المستخدمة. في تدريس اللغة العربية، تعتبر الطريقة تصميمًا شاملاً لتقديم المواد اللغوية

بانتظام، ولا توجد أجزاء متضاربة وكلها تستند إلى افتراضات نهج معين. بمعنى آخر، الطريقة عبارة

عن خطة شاملة لتقديم اللغة بشكل منهجي بناءً على النهج المحدد.^٤

استخدام طريقة التعلم التي تم استخدامها واستخدامها من قبل المعلمين في عملية التعليم

والتعلم ليس شيئًا مستخدمًا. ومع ذلك، في استخدامه، بالطبع مرت بمراحل وأحكام وانتخابات

صارمة. بالطبع، عند اختيار هذه الطريقة، قام المعلم باختيار بحيث تكون النتائج متوافقة مع

² Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang : UIN – Maliki Press, ٢٠١٠), hlm. ٥٢

³Warni Tune S. dan Intan Abdul R., *Strategi Pembelajaran dalam Implementasi Kurikulum Berbasis Soft Skill*, (Yogyakarta: Deepublish, ٢٠١٦), hlm. ١٢

⁴ Syamsudin Asyrofi., dkk, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Pokja Akademik UIN Sunan Kalijaga, ٢٠٠٦), hlm. ٨٢

صياغة أهداف التعلم التي تم استهدافها مسبقًا.^٥ لذلك، وفقًا لنسخة وزارة الدين من دليل التعليم اللغة العربية، يوصى باستخدام الأسلوب السمعي الشفوي للمستوى الابتدائي والثانوي على أساس منهج عام ١٩٤٨ وما زال صالحًا حتى اليوم مع العديد من الابتكارات والتعديلات، وتطويره في حد ذاته.^٦

الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي تكرار وحفظ (طريقة تكرار وحفظ). التكرار الذي يعني "تقليد" والحفظ يأتي من كلمة "الذاكرة" التي تعني تذكر. الذاكرة مجردة. يشير إلى مجموعة من السمات والأنشطة والمهارات وليس إلى شيء واحد. قد تختلف هذه المهارات اختلافًا كبيرًا، ولا يوجد معيار واحد لتحديد الذاكرة "الجيدة" وأي الذاكرة "سيئة".^٧ لذلك يمكن تفسير حفظ المحاكاة على أنه عملية تذكر شيء باستخدام قوة الذاكرة. في هذه الطريقة لتكون قادرًا على قراءة اللغة العربية بشكل صحيح وصحيح، يمكن للمدرس أن يجسد نطق المفردات جيدًا وصحيحًا، ثم يقوم الطلاب المقلدون بتلاوة المفردات المبعثرة مرارًا وتكرارًا حتى يتم تخزين الطلاب لمعلومات اللغة في ذاكرتهم ثم إعادة إلحاقها عند الحاجة.

الغرض من طريقة التكرار و الحفظ هو أنه من المتوقع أن يتمكن الطلاب من استخدام اللغة العربية في التواصل. لتحقيق هذا الهدف، يحتاج الطلاب إلى الدراسة بشكل متكرر حتى يتمكنوا

⁵ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٢), hlm. ١٦٢

⁶ Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠١١), hlm. ٢٤

⁷ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA Press ٢٠١٢) hlm. ٢١٥

من تعلم استخدام اللغة تلقائياً. سيصبح السلوك عادة عندما يتكرر عدة مرات. لذلك يجب أن يتم تدريس اللغة بتقنيات التكرار. في كثير من الأحيان يتم تكرار شيء، أقوى تشكيل العادات. في هذه الحالة، المدرس في المدرسة الثانوية الحكومية تولونج اجونج الأولى يعني الأستاذ هاليلي لا فحسب يستخدم طريقة تكرار الحفظ فقط بل هو للجمع طريقته بالغناء. أي تعليم اللغة العربية في الفصل، الطلاب يجبون الوديعة حفظ المفردات لإضافة قيمة إلى المهمة. لكي جميع الطلاب يستطيعون الوديعة حفظه با الوقت المحدد و السهل في حفظه، ثم المدرس يستخدم طريقته.

موجود المشاكل من الطلاب الصف العاشر في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج اجونج يعني : (١) هم يجدون صعوبات في يقرأ النص و ترجمه. لأن عدم الكفاءة المفردات و علم النحو، (٢) تقريبا جميع الطلاب الذين يجدون صعوبات هم من المدرسة العامة و لاتعليم في المعهد أو المدرسة الدينية، (٣) الوقت المحدود الذي تقضية في عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة، (٤) عدم اهتمام الطلاب لتعليم اللغة العربية، (٥) الطلاب يجدون صعوبة في الحفظ المفردات.^٨

ولو كانت الصعوبة في تعليم المفردات ولكن لأن المفردات جزء من تعليم اللغة العربية. كما هو مكتوب في الكتاب، جعل الله اللغة العربية لغة القرآن. لأن اللغة العربية هو أفضل لغة على

^٨المقابلة مع الأستاذ خليلي، (مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج) التاريخ ٦ نوفمبر ٢٠١٩ م.

الإطلاق.^٩ لذلك ليس هناك شك، يجب أن يكون مسلم يحب و كفاءة اللغة العربية. اللغة العربية هي اللغة الكريم، اللغة الرسول الذي تم أرسله لتبشير بهذه اللغة كذلك. اللغته واضحة و كملة. والتفكير في كيفية جمع هذه الفضائل الجيدة. القرآن هو الكتاب الكريم. ينزل الملائكة الكريم و ينزل الى الناس الكريم، وضعت في الجسم كريم يعني في القلب، و تبشير الى أمة الكريم باللغة العربية. ثم لا توجد طريقة أخرى لفهم و تعاليم الإسلام إلا باللغة العربية.^{١٠} قال رسول الله : إن اللغة العربية جزء من الدين و يجب لتعلمه، لأن لفهم القرآن والسنة، وكلاهما لا يمكن فهمهما إلا باللغة العربية.

١١

لذلك، البحتة تريد تبحث الموضوع "استخدام طريقة تكرار الحفظ (Mimicry Memorization) بالغناء في تعليم المفردات لطلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج".

والسبب إختيار الموضوع هي : (١) لم تجد الباحثة الموضوع مثل هذا الموضوع في هذا المدرسة، (٢) هذا الموضوع مهم المساعدة المدرس في تعليم المفردات و مساعدة الطلاب في تعليمها، (٣) يجب على الطلاب لتعليم اللغة العربية، (٤) يستطيع أن تحفز الطلاب ليكونوا نشاطا في تعليم اللغة العربية،

^٩ Tafsir al-Qur'an al-Adzim, ٤/٣٦٥

^{١٠} شيخ الإسلام ابن تيمية، شرح الإقتداء صراط المستقيم، (المصر : القوام)، ص : ١٦٢

^{١١} Ibid., hlm. ٢٠٧

(٥) يجعل من السهل على الطلاب لفهم و ترجمة المفردات، (٦) يستطيع حفظها بسرعة، (٧) بالغناء، بيئة التعليم السرور، (٨) الطريقة المستخدمة هي مثيرة جدا للاهتمام. وأما أسباب اختيار هذه المدرسة يعني: (١) إن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج إحدى المدرسة المشهور في تولونج أجونج، وكان مواقعها إستراتيجيا حيث يسهل التلاميذ والباحثة لوصول إليها بمواصلات العامة، (٢) في المدرسة لديها أيضا مرافق كاملة مثل مختبرات اللغة، ومختبرات الكمبيوتر، والقاعات ومرافق الفصول الدراسية المناسبة، (٣) في هذه المدرسة تستخدم المتنوع الطريقة و وسائل في التعليم اللغة العربية، مثل طريقة الغناء، طريقة المباشرة و غير ذلك.

ب. مسائل البحث

أن المشاكل التي تمت دراستها ليست واسعة النطاق، ثم يركز هذا البحث على المعرفة :

١. كيف استخدام طريقة تكرار الحفظ (*Mimicry Memorization*) بالغناء في تعليم المفردات

لطلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج ؟

٢. كيف إستجابة في تعليم المفردات لطلاب الصف العاشر باستخدام طريقة تكرار

الحفظ (*Mimicry Memorization*) بالغناء بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج

أجونج ؟

٣. ما هو التقويم في تعليم المفردات لطلاب الصف العاشر باستخدام طريقة تكرار الحفظ (*Mimicry*

Memorization) بالغناء بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج ؟

ج. أغراض البحث

١. لوصف استخدام طريقة تكرار الحفظ (*Mimicry Memorization*) بالغناء في تعليم المفردات لطلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج.
٢. لوصف إستجابة باستخدام طريقة تكرار الحفظ (*Mimicry Memorization*) بالغناء في تعليم المفردات لطلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج.
٣. لوصف التقويم استخدام طريقة تكرار الحفظ (*Mimicry Memorization*) بالغناء في تعليم المفردات لطلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج.

د. أهمية البحث

هناك العديد من الاستخدامات لهذه الدراسة، من بين أمور أخرى:

١. أهمية للطلاب
 - أ. يحصل الطلاب على خبرات جديدة من طريقة التكرار و حفظ
 - ب. يصبح الطلاب أكثر نشاطاً في متابعة عملية التعلم.
 - ج. تسهيل الطلاب في فهم وإضافة المفردات الجديدة إلى اللغة العربية.
 - د. خلق جو تعليمي هادف ومفيد.

٢. أهمية للمعلمين

أ. يمكن للمعلم تطوير القدرة على تطبيق نموذج التعلم باستخدام الوسائط القاموس الموضوعي المصور.

ب. مضيفا معرفة المعلم في جعل التعلم أكثر ملائمة وذات مغزى.

٣. أهمية للمدرسة

أ. يمكن تحسين جودة المدرسة في تعلم اللغة العربية.

ب. يمكن تحسين الترتيب المدرسة في تعلم اللغة العربية.

هـ. توضيح المصطلحات

١. التوضيح النظري

(١) الطريقة : الكلمة الفعالة تأتي من اللغة الإنجليزية، والتي هي فعالة، والتي تعني النجاح

أي شيء يتم بنجاح. ترتبط الفعالية دائمًا بالعلاقة بين النتائج المتوقعة والنتائج الفعلية المحققة. تعني

الفعالية تأثير/تأثير "الفعالية" للنجاح، أو الفعالية. بمعنى آخر، تُظهر الفعالية إلى أي مدى يتم

تحقيق النتائج وفقًا للأهداف المحددة.^{١٢} الطريقة عبارة عن خطة شاملة تتناول عرض الموضوع على

أساس منتظم وغير متعارض، والذي يستند إلى نهج معين.^{١٣}

¹² Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA Press ٢٠١٢) hlm. ٢١٥

¹³ Barda Nawawi Arief, *Kapita Selekta Hukum Pidana*, (Bandung: Citra Aditya Bakti, ٢٠٠٣) hlm. ٨٥

٢) **تكرار الحفظ** : تكرار (مما يعني التكرار) والحفظ (مما يعني الحفظ). تحفيظ تأتي من

كلمة "الذاكرة" مما يعني تذكر. الذاكرة مجردة. إنه يشير إلى مجموعة من الأنشطة، وكذلك

المهارات، وليس إلى شيء واحد.^{١٤} في اللغة العربية، تسمى هذه الطريقة السماء والمحافظة.^{١٥} رؤية

من اسمها، (Mimicry-Memorization) هي طريقة تعليمية تؤكد على تقليد وتذكر أو حفظ أو

تذكر شيء ما بقوة الذاكرة.

٣) **المفردات** : تعليم المفردات هو نشاط تعليمي يقوم به المعلم على النحو الأمثل، بحيث

يقوم الطلاب الذين يقومون بتدريس مادة معينة بإجراء أنشطة تعليمية جيدة. بمعنى آخر، التعلم

هو جهد يبذله المعلم في إنشاء أنشطة تعليمية مادية معينة تفضي إلى تحقيق الأهداف. أوضح بهاء

الدين أن التعلم عملية تساعد الطلاب على التعلم جيدًا.^{١٦}

٤) **الغناء** : الغناء يصدر صوتًا مع القصائد المستخدمة. إدارة الفصل عن طريق الغناء

تعني إنشاء وإدارة التعليم باستخدام القصائد المردودة. عادة ما يتم تكييف هذه القصائد مع المواد

¹⁴ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*,... hal. ٢١٥

¹⁵ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, ٢٠١٢), hlm. ٦٣

¹⁶ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung : PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١١).hlm. ٣٢

المراد تدريسها. في رأي الغناء يجعل جو التعلم مبتهجا ومتحمسا بحيث يمكن تحفيز نمو الطفل على النحو الأمثل.^{١٧}

٢. التوضيح التطبيقي

أما التوضيح التطبيقي من موضوع "استخدام طريقة تكرار الحفظ (Mimicry Memorization) بالغناء في تعليم المفردات لطلاب الصف عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج " فهو الكشف عن استخدام طريقة تكرار الحفظ (Mimicry Memorization) وماهو إستجابة الطلاب و الوصف عن التقويم المستخدم في تعليم المفردات.

و. البحوث السابقة

بناء على نتائج البحث، لا يوجد بحث مماثل مع الباحث سيكون دقيقا، لكن الباحثة وجدت بعض البحوث العلمية التي لها وجوه التشابه. وتلك البحوث هي :

١. البحث العلمي كتبه أماليا شولة، تحت الموضوع "استخدام الطريقة تكرار الحفظ في إتقان المفردات على تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الاستقامة في جنوب بانجرماسين ٢٠١٦/٢٠١٥". نتائج هذه الدراسة يمكن أن نستنتج أن استخدام الطريقة تكرار الحفظ في

¹⁷ M. Fadlillah, *Edutainment Pendidikan Anak Usia Dini* (Jakarta: Kencana, ٢٠١٤), hlm. ٤٢-٤٣.

إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في الفصل السادس المدرسة الابتدائية الاستقامة: إعداد المعلم في باستخدام طريقة تحفيظ المحاكاة، وتنفيذ طريقة محاكاة التقليد، والتقييم.

٢. البحث العلمي كتبه زميات اولفا، تحت الموضوع "تنفيذ طريقة تكرار الحفظ في حفظ

المفردات العربية لطلاب الصف الرابع من المدرسة الابتدائية الخويرية ٢ سيمارانج

٢٠١٤/٢٠١٣". تنفيذ تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الخويرية ٢ سيمارانج عن طريق

تكرار الحفظ على ملاحظات الباحثين، تتفق مع النظريات الموجودة. يمكن ملاحظة ذلك من

خلال التنفيذ الإجرائي للتعلم نفسه بدءًا من قم بشرح الإجراء الخاص بتنفيذ التعلم، وتلاوة

المفردات مرارًا وتكرارًا، وحاكي المفردات من المعلم، وأجب عن أسئلة المعلم، واختتم المادة

التعليمية.

٣. البحث العلمي كتبه اسمائل صالح، تحت الموضوع "تطبيق الطريقة تكرار الحفظ في التعليم

المهارة الكلام في الصف ١١ المدرسة الثانوية دارول القران ونوساري كونونج كيدول

٢٠١٥/٢٠١٦". أوضحت النتائج أن تطبيق أساليب المحاكاة والحفظ في تعليم الكلام في

الفصل الحادي عشر من دار القرآن ونوساري كونونج كيدول المدرسة العليا كان لتكرار وحفظ

مرارا وتكرارا لمنح الطلاب تأثير فهم مباشر وتلقائي.

جدول (١)

البحوث السابقة

النمرة	اسماء الباحثين و موضوع البحث	نتائج البحث	الإختلافات
١.	أماليا شولة. استخدام الطريقة تكرر الحفظ في إتقان المفردات على تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الاستقامة في جنوب بانجورماسين ٢٠١٦/٢٠١٥.	نتائج هذه الدراسة يمكن أن نستنتج أن استخدام الطريقة تكرر الحفظ في إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في الفصل السادس المدرسة الابتدائية الاستقامة: إعداد المعلم في باستخدام طريقة تحفيظ المحاكاة ، وتنفيذ طريقة محاكاة التقليد، والتقييم.	استخدام الطريقة تكرر الحفظ في تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية.
٢.	زيماتول اولفا. تنفيذ طريقة تكرر الحفظ في حفظ المفردات العربية لطلاب الصف الرابع من المدرسة الابتدائية الخويرية ٢ سيمارانج ٢٠١٤/٢٠١٣.	تنفيذ تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الخويرية ٢ سيمارانج عن طريق تكرر الحفظ على ملاحظات الباحثين ، تتفق مع النظريات الموجودة. يمكن ملاحظة ذلك من خلال التنفيذ الإجرائي للتعلم نفسه	تنفيذ طريقة تكرر الحفظ لطلاب الصف الرابع من المدرسة الابتدائية.

	بدءًا من قم بشرح الإجراء الخاص بتنفيذ التعلم، وتلاوة المفردات مرارًا وتكرارًا، وحاكي المفردات من المعلم، وأجب عن أسئلة المعلم، واختتم المادة التعليمية.		
٣.	اسمائيل صالح. تطبيق الطريقة تكرر الحفظ في التعليم المهرة الكلام في الصف ١١ المدرسة الثانوية دارول القران ونوساري كونونج كيدول ٢٠١٥/٢٠١٦ . أوضحت النتائج أن تطبيق أساليب المحاكاة والحفظ في تعليم الكلام في الفصل الحادي عشر من دار القرآن ونوساري جونونج كيدول المدرسة العليا كان لتكرار وحفظ مرارا وتكرارا لمنح الطلاب تأثير فهم مباشر وتلقائي.	تطبيق الطريقة تكرر الحفظ في التعليم المهرة الكلام في الصف ١١ المدرسة الثانوية.	

نظرا إلى البحوث السابقة أن هذا البحث يختلف في مجال المدخل و مسائل البحث حيث تلك

البحوث تركز في كفاءة و تعليم، و تأثير المفردات و أما هذا البحث يركز في استخدام الطريقة و

استجابة الطلاب، و التقويم.

ز. ترتيب البحث

يحتوي هذا البحث العلمي على خمسة أبواب، ويتكون كل باب من مباحث كما يلي :

الباب الأول : مقدمة حيث تشتمل على: (أ) خلفية البحث، (ب) مسائل البحث،

(ج) أغراض البحث، (د) فوائد البحث، (هـ) توضيح المصطلحات، (و) البحوث السابقة،

(ز) ترتيب البحث.

الباب الثاني : النظريات وتشتمل على : (أ) مفهوم طريقة التعليم،

(ب) مفهوم طريقة تكرار الحفظ، (ج) مفهوم طريقة الغناء، (د) نظرة عامة على تعليم المفردات.

الباب الثالث : منهج البحث على : (أ) تصميم البحث، (ب) مكان البحث، (ج)

حضور الباحثة، (د) مصادر الحقائق، (هـ) طريقة جمع الحقائق و أدواتها، (و) طريقة تحليل

الحقائق، (ز) تفتيش صحة الحقائق، (ح) المنهج الثلاثي، (ط) خطوات البحث.

الباب الرابع : تقديم نتائج البحث و تحليلها.

الباب الخامس : الخاتمة حيث تحتوي على التلخيص والإقتراحات.

